TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN TT** **TỈNH TH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số:08/2023/QĐCNHGT-DS	*TT, ngày 30 tháng 01 năm 2023*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 Luật Hoà giải, đối thoại tại Toà án;

Căn cứ yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Người khởi kiện là Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam; Người bị kiện là bà Trương Thị R.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 13 tháng 12 năm 2022 về việc "Tranh chấp hợp đồng vay tài sản" của Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam chi nhánh huyện TT Bắc TH.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 06 tháng 01 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tRh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Ngân hàng Nông Nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Toàn V – Tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Lê Thanh Đ – Giám đốc Ngân hàng Nông Nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam chi nhánh huyện TT Bắc TH.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Lê Thanh Đức: Ông Lê Viết L – Phó Giám đốc Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam chi nhánh huyện TT Bắc TH.

Người bị kiện: Bà Trương Thị R, sinh năm: 1956

Địa chỉ: Thôn TT, xã TY, huyện TT, tỉnh TH.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 06 tháng 01 năm 2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 06 tháng 01 năm 2023, cụ thể như sau:

- Về số tiền nợ, nghĩa vụ trả nợ: Bà Trương Thị R có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng Nông Nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam số tiền gốc và lãi là 34.965.500 đồng (Ba mươi tư triệu chín trăm sáu mươi lăm nghìn năm trăm đồng).

- Về thời hạn trả nợ: Chia làm ba lần như sau:

+ Lần 1: Đến ngày 20/02/2023, bà R có trách nhiệm trả cho ngân hàng số tiền 10.000.000 (Mười triệu đồng).

+ Lần 2: Đến ngày 30/8/2023, bà R có trách nhiệm trả cho ngân hàng số tiền 10.000.000 (Mười triệu đồng).

+ Lần 3: Đến ngày 30/10/2023, bà R có trách nhiệm trả hết số tiền còn lại 14.965.500 đồng (Mười bốn triệu chín trăm sáu mươi lăm nghìn năm trăm đồng).

Kể từ ngày tiếp theo của ngày lập biên bản ghi nhận kết quả hòa giải (ngày 07/01/2023), nếu chưa thực hiện nghĩa vụ trả nợ, bà Trương Thị R phải tiếp tục trả lãi theo lãi suất các bên đã ký kết trong khế ước vay vốn số: T14-00097, ngày 24/10/2003 cho đến khi thực hiện xong nghĩa vụ trả nợ.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND huyện TT;
- Chi cục THADS huyện TT;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Bùi Văn Tuấn